

Transcribed and edited by Francis Bevan ~ July 2021

Accidentals above noteheads are editorial. All others present in source.

Brackets above notes indicate original ligatures.

Motecta multiplici vocum...

Venice: Gardano, 1601

RISM G1819

Pater noster, qui es in cælis,
sanctificetur nomen tuum:
Adveniat regnum tuum.
Fiat voluntas tua sicut in cælo et in terra.
Panem nostrum quotidianum da nobis hodie,
Et dimitte nobis debita nostra,
sicut et nos dimittimus debitoribus nostris.
Et ne nos inducas in tentationem:
sed libera nos a malo. Amen.

Our Father, who art in heaven,
hallowed be thy name;
thy kingdom come,
thy will be done on earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread,
and forgive us our trespasses,
as we forgive those who trespass against us;
and lead us not into temptation,
but deliver us from evil. Amen.

Pater noster

Girolamo GIACOBBI
(1567–1628)

Musical score for the first system of 'Pater noster'. It features five vocal parts: Cantus, Altus, Tenor, Quintus, and Bassus. The Cantus part begins with the lyrics 'Pa - - ter no - ster, qui es'. The Altus part begins with 'Pa - - ter no - ster, qui'. The Tenor part begins with 'Pa - - ter'. The Quintus and Bassus parts are currently silent.

Musical score for the second system of 'Pater noster', starting at measure 5. The Cantus part continues with 'in cæ - - - - - lis, Pa - - - - - ter no -'. The Altus part continues with 'es in cæ - - - - - lis, qui es in cæ - - - - - lis,'. The Tenor part continues with 'no - ster, qui es in cæ - lis, qui es in cæ -'. The Quintus part continues with 'qui es in cæ - - - - - lis,'. The Bassus part continues with 'Pa - - - - - ter no - ster, qui'.

23

- lun - tas tu - a si - cut in cae - lo, si - cut in cae - lo et -
 - at vo - lun - tas tu - a et in ter - ra,
 - um. si - cut in cae - lo et in
 - um. Fi - at vo - lun - tas tu - a si - cut in cae - - - -
 - um. si - cut in cae - lo et in ter -

28

in ter - - - - - ra.
 et in ter - ra.
 ter - ra, et in ter - - - - - ra. Pa - nem no - strum quo - ti - di -
 - lo et in ter - - - - - ra. Pa - nem no - strum quo - ti - di -
 - ra, et in ter - - - - - ra. Pa - nem no - strum quo - ti - di -

33

da no - - bis ho - di - e, Et di - mit - te
 da no - - bis ho - di - e, Et di - mit - te
 a - num Et di - mit - te no - bis de -
 a - num da no - - bis ho - di - e,
 a - num Et di - mit - te no -

50

Et ne nos in - du - - cas in ten -
 - bi - to - ri - bus no - stris. Et ne nos in - du - - cas in -
 - to - ri - bus no - - - stris. Et ne nos in - du - cas,
 - - - stris. Et ne nos in - du - - cas
 - bus no - - - - stris. Et ne

54

- ta - ti - o - - nem, in ten - ta - - ti - o - - nem, in -
 - - ten - ta - ti - o - - nem, et ne nos in - du - - - cas
 et ne nos in - du - - cas in
 in ten - ta - - ti - o - - - nem:
 nos in - du - - cas in ten - ta - ti - o - - - - nem:

58

- ten - ta - ti - o - - - - nem: sed li - be - ra nos
 in ten - ta - ti - o - - - - nem: sed li - be - ra nos, sed li - be -
 - ten - ta - ti - o - - - - nem: sed li - be -
 sed li - be - ra nos a ma - - lo.
 sed li - be - ra, sed li - be - ra

62

— a ma - - - - lo. A - - - - men,
- ra nos a ma - - - - lo. A - - - -
- ra nos a ma - lo. A - - - -
A - - - - men, a -
nos a ma - - - - lo. A - - - -

67

a - - - - men, a - - - - men.
- men, a - - - - men.
- men, a - - - - men, a - - - - men.
- - - - men, a - - - - men.
- men, a - - - - men.